



広報

# さつま

—ひと・まち・自然 みんなで紡ぐ さつま町—

2023

11

No.224

息吹く、  
四百年の歴史。

関連8ページ





# 中津川 小学校



# 最後の運動会

## 満開の笑顔 最高の仲間と共に

9月17日に求名小学校と中津川小学校で、24日に永野小学校で閉校前の最後の運動会が行われました。児童は、リレーや応援合戦に元気いっぱいに取り組み、積み重ねてきた練習の成果をいかに発揮。また、競技の間には各校区に伝わる踊りを披露し、赤組白組の垣根を越えて地域の伝統を華やかに魅せました。グラウンドは多くの保護者や地域住民、卒業生でにぎわい、熱い声援が学び舎にこだましました。4月から児童は統合して生まれた「薩摩小学校」に通学します。



# 永野 小学校



# 求名 小学校

## 特別会計予算執行状況

特別会計	予算	収入済額	収入率	支出済額	支出率
国民健康保険事業	28億5,657万円	13億9,667万円	48.9%	10億6,788万円	37.4%
後期高齢者医療	3億9,107万円	1億1,391万円	29.1%	1億1,119万円	28.4%
介護保険事業	36億3,596万円	16億6,142万円	45.7%	12億6,878万円	34.9%
農業集落排水事業	1億2,060万円	2,812万円	23.3%	1,702万円	14.1%

特別会計 ▶ 特定の目的のための会計で、国民健康保険税や介護保険料など特定の収入があり、一般会計とは別に収入・支出を管理します。

## 企業会計（上水道事業）

### 業務量

項目	5年度予定	上半期実績
給水件数	9,953件	9,909件
総給水量	2,001,000m <sup>3</sup>	1,001,135m <sup>3</sup>
1日平均給水量	5,482m <sup>3</sup>	5,471m <sup>3</sup>

### 予算執行状況

科目	予算額	執行額	執行率
収益的収入	4億1,399万円	2億 574万円	49.7%
収益的支出	4億2,931万円	1億9,293万円	44.9%
資本的収入	3,593万円	1,600万円	44.5%
資本的支出	2億4,649万円	1億3,743万円	55.8%

収益的収支 ▶ 給水するための費用とその収入

資本的収支 ▶ 水道施設を整備・拡充するための費用とその財源

## 基金（貯金）の状況

合計 **102億7,608万円**

財政調整基金	37億2,430万5千円	地域公共交通対策維持確保基金	7,830万9千円
減債基金	2億337万円	公共施設整備基金	16億2,855万1千円
退職手当組合調整特別負担金基金	2億3,961万3千円	土地開発基金	1億円
町営住宅建設等基金	1億4,588万7千円	肉用牛特別導入事業基金	932万9千円
文化施設建設基金	17億9,655万7千円	奨学資金貸付基金	3,021万円
森林環境譲与税基金	5,280万3千円	国民健康保険基金	2億458万3千円
ふるさとさつま応援基金	2億1,382万円	国民健康保険高額療養資金貸付基金	1,000万円
災害対策基金	5,958万3千円	介護保険給付費準備基金	3億8,231万3千円
子ども健やか育成基金	1億9,756万9千円	農業集落排水事業施設等維持補修基金	5,898万6千円
まちづくり振興基金	11億4,011万円	学校教育施設整備基金	18万2千円

## 令和5年度上半期（4～9月）

# 町の財政

当初予算額	145億5,500万円
補正予算額	12億1,823万円
繰越額	21億 489万円
合計額	178億7,812万円

### ■ 上半期の一般会計予算執行状況

収入額が82億1,939万円、支出額が63億6,652万円となっています。補正予算の内容は、電力・ガス・食料品等価格高騰緊急支援給付金給付事業、畜産クラスター事業、公共土木施設災害復旧事業に係る経費などです。

### ■ 町民1人あたり

使ったお金	33万円	令和5年3月31日 現在の住基人口 19,293人で計算
貯金残高	53万円	
借金残高	62万円	

## 歳入

収入総額 **82億1,939万円**  
収入率 **46.0%**

### ■ 用語説明

町 税 ▶ 住民税、固定資産税、法人税など

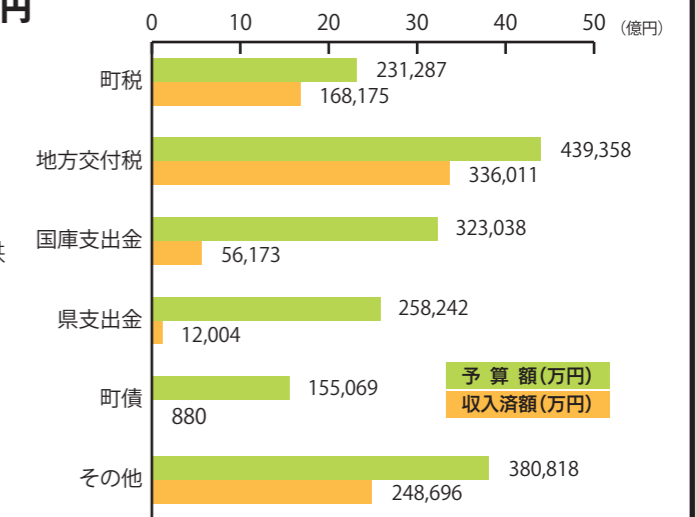
地方交付税 ▶ 全自治体が一定水準の行政サービスを提供できるように国税の一定割合が交付される

国庫支出金 ▶ 国からの補助金

県支出金 ▶ 県からの補助金

町 債 ▶ 借入金

そ の 他 ▶ 繰越金、使用料、寄附金など



## 歳出

支出総額 **63億6,652万円**  
支出率 **35.6%**

### ■ 用語説明と1人あたりの支出額

総務費 ▶ 人事・財政など事務事業の運営 —— 37,099円

民生費 ▶ 子育て支援や福祉の充実など —— 88,163円

衛生費 ▶ 医療・保健の充実、ごみ・し尿の処理など — 17,100円

農林水産業費 ▶ 農林業、畜産の活性化など — 20,534円

商工費 ▶ 商工業や観光の振興など —— 10,602円

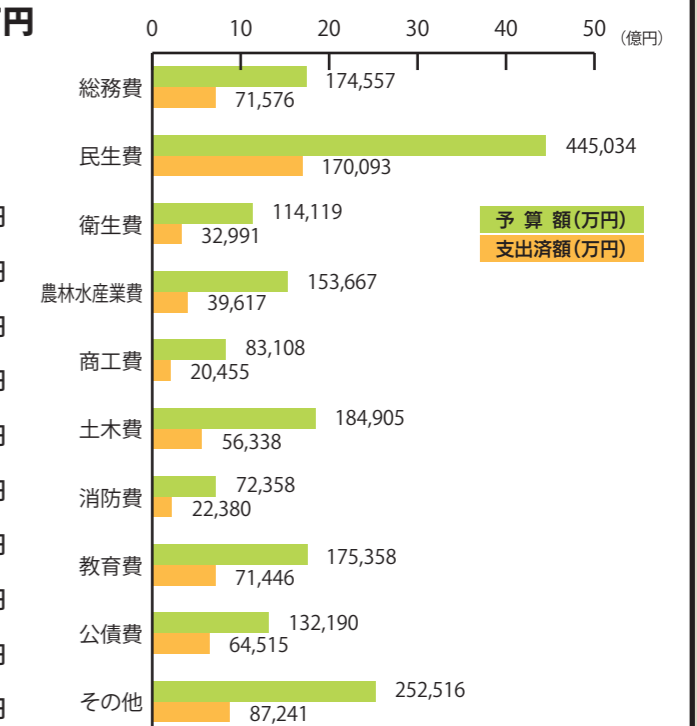
土木費 ▶ 道路・河川・公園・住宅の整備など — 29,201円

消防費 ▶ 救急・消防業務、災害対策など —— 11,600円

教育費 ▶ 教育・文化・スポーツの充実など — 37,032円

公債費 ▶ 町が借りたお金の返済など —— 33,440円

その他 ▶ 議会運営、災害復旧など —— 45,219円





ひがし よしひろ 東 義弘 さん (62)

時吉地区の葉タバコ農家に生まれる。大学卒業後、両親を説得して実家でシクラメン栽培を開始。現在は、妻の人美さんと約30種類のシクラメンを育てている。



東花園のマップ 11月23日から販売



シクラメン × 東 義弘

「農業高校時代の恩師に教えるを請うたり、県外の農家へ出向いて見学したりしました。色々と遠回りはしましたが、その経験が今も生きています」と笑顔を見せます。



近年人気を集めている品種「フェアリーピコ」。幾重にも重なった花びらが妖精を思わせます。



鉢の下から水を与える底面給水。購入後は鉢の下の皿に水を入れるだけなので、気軽に楽しめます。

「その先生はとにかく実技に長けていて、農家の人がそのまま教師になつたような人でしたね。植物の知識も豊富で、農業に関して先見の明があるように思えました。そんな先生から『これからは花、特にシクラメン業界が伸びる』と聞いたときに、強い説得力を感じて将来やってみようと思ったんです」と振り返ります。

「水を張った溝の上に鉢を置いて、下から給水するのが底面給水です。買った後は鉢の下の皿に水を入れるだけなので、少ない手間です。比較的高め。お客様の下でできるだけ長くきれいな花を咲かせるシクラメンを追及しています」と語る東さん。こだわりのシクラメンは、11月23日から園内で約3週間販売されます。

▼時吉地区の田園に囲まれた東花園。稲穂が色づき秋風に揺れる中、園内のビニールハウスではシクラメンの手入れにせわしない日々が続きます。無駄のない手さばきで、一株一株丁寧に葉の形を整えるのは東義弘さん。妻の人美さんと共に、9千株ものシクラメンを栽培しています。

▼冬から春にかけて半年間にわたり華やかな彩りを楽しめるシクラメン。東さんは、購入後も自宅で簡単に育てられるよう、底面給水システムと呼ばれる方法で栽培しています。「水を張った溝の上に鉢を置いて、下から給水するのが底面給水です。買った後は鉢の下の皿に水を入れるだけなので、少ない手間です。比較的高め。お客様の下でできるだけ長くきれいな花を咲かせるシクラメンを追及しています」と語る東さん。こだわりのシクラメンは、11月23日から園内で約3週間販売されます。

### ▶ 新たに商工業を営む人を応援

10月2日、商工業新規参入者支援補助金交付決定通知の交付式が行われました。町が新規参入者に補助金を支給して支援するもので、今回交付を受けたのは宮之城屋地地区で美容業を営む中園詠子さん。中園さんは「人生の節目に立ち会える美容師の仕事に誇りに思い、これまでの美容業の経験を生かして良いご縁を作っていきたいです」と話しました。



左から白石和弘商工会長、中園さん、上野俊市町長

### ▶ かがしまエコファンド制度

かがしまエコファンド制度は、事業者などが自発的にCO2排出削減を促進するため、自らの温室効果ガスの排出量を認識し、自主的に削減努力を行い、削減が困難な排出量を森林整備で実現した温室効果ガスの吸収量（クレジット）の購入により埋め合わせをする制度です。本町は、令和2、3年度に行った88.04haの間伐により新たに639tの追加クレジットの認証を受け、販売しています。この制度を利用することで、環境企業として貢献していることをアピールでき、クレジット購入代金で地元の地球温暖化対策に貢献できます。

今回は、次の事業者にクレジットを購入していただきました。クレジット代金は、町有林の森林整備や公共施設等の照明のLED化などの地球温暖化対策に活用します。

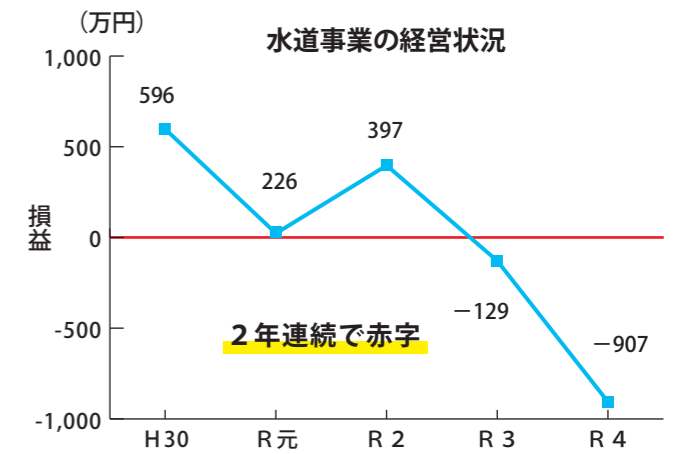
- 株式会社 末吉土木
- 株式会社 伊東組



☎ 耕地林業課 林業振興係 ☎ (0996) 24-8949

### ▶ 厳しさを増す水道事業経営

水道事業は、水道料金収入を主な財源とした独立採算制で運営しています。近年は、人口減少に伴い料金収入が減少傾向にある中、水道施設や水道管の維持管理・更新に多額の費用がかかるなど、水道事業の経営環境は厳しさを増しています。令和3、4年度の決算状況は2年連続で赤字となっており、現在の料金設定では今後も赤字が続く見込みです。利用者に安心して安全な水を届けるためには、将来にわたり安定した事業運営と水道施設の更新に必要な財源を確保しなければなりません。町では、今後の水道料金の適正な在り方について、受益者の代表である町水道運営委員会に諮問し、令和6年4月からの水道料金の改定を審議しています。



### ▶ 町職員人事異動 (10月1日付)

10月1日、職員の異動がありましたのでお知らせします。(課長補佐職のみ掲載)

企画政策課長補佐兼地域振興係長  
上原 美由紀

会計課長補佐兼会計係長  
上野 ルミ

社会教育課長補佐兼社会教育係長  
牟田園 和行



## 彼岸花と歴史で彩られる柘野地区

9月下旬、柘野地区の彼岸花が見頃を迎え、あぜや沿道を赤く染めました。植えられた彼岸花は20万本以上。23日には、柏原小学校5年の児童16人が、地域に伝わるかくれ念仏や田の神様について説明しながら史跡を案内しました。語り部を務めた河野愛里さんは「聴いてくれた方から上手だと褒められてうれしかったです。みんなで歴史と伝統を残していきたいです」と話しました。



手作りの資料を使って元気いっぱいに説明しました



左から海端修生さん、上堀聖仁さん、日高さん、山野さくらさん

## 薩摩中央高校 全国の舞台で躍動

8月10日～14日、北海道で全国高校総体ウエイトリフティング競技が行われ、薩摩中央高校ウエイトリフティング部から4人が出場しました。女子71kg級に出場した3年の日高菜々子さんは、3位入賞を果たし、同競技の県内女子選手として初のメダル獲得という快挙を達成。日高さんは「けがで思うような試合ができないときもありましたが、諦めずに努力を続けて良かったです」と話しました。

## 農作業事故ゼロを目指して

9月20日、宮之城ひまわり館で農作業事故防止研修会が行われ、認定農業者や農業委員、農業青年クラブ会員など66人が参加しました。研修会では、トラクターやコンバインなどを使用する際の注意点について説明されたほか、日常点検の実演指導が行われました。参加した佛淵澄男さんは「これからも事故に気を付けて、楽しく農業を続けていきたいです」と話しました。



トラクターのエンジン周辺の点検方法を指導



永野金山で採掘された金について説明する東川さん

## 永野小 地元の歴史を楽しく学ぶ

10月13日、永野小学校で5、6年生6人が、NPO法人かごしま探検の会代表理事の東川隆太郎さんから永野地区の歴史について学びました。東川さんは、永野金山を中心に同地区が発展していく過程をクイズを交えながら説明。5年の徳留妹紅さんは「知らないことがたくさんあってとても勉強になりました。学校の近くにある石碑について教わったので、今度行ってみたいです」と話しました。

## 大石神社で金吾様踊りを奉納

10月1日、中津川地区の大石神社で秋季大祭が行われ、金吾様踊りが奉納されました。約400年前に同地区を含む祁答院地方を治め、金吾様と呼ばれた島津歳久に奉納する伝統的な踊りで、本格的な開催は4年ぶり。各集落や保存会で練習を重ねた踊り手約200人が10種類の踊りを披露したほか、時吉地区から時吉金山踊も奉納され、来場者約1,400人を魅了しました。



①鷹刺し踊り ②三尺棒踊り ③稚児舞  
④時吉金山踊 ⑤地割舞 ⑥兵児踊り  
⑦六尺棒踊り ⑧虚無僧踊り

## 柏原小 モクズガニなどを放流

10月4日、柏原小学校1、2年生23人が校区を流れる夜星川にモクズガニなどを放流しました。川の生態系と環境保護を知ってほしいと川内川漁業協同組合が実施。川や海のごみ問題について学んだ後、モクズガニ20kg、テナガエビ1kg、ウナギなどの魚10kgを放流しました。2年の鮫島結奏さんは「少し怖かったけど楽しかったです。カニさんたちに大きくなってほしいです」と話しました。



大きくなって帰ってきてね

## 図書館へ行こう

### おすすめの新着本

鶴田中央  
公民館  
図書室



#### じっとみるの

作・絵/ たちばな はるか  
岩崎書店

ビー玉、ゼリー、つぼみのなか…。入ってみたらどんなだろう？じっとみれば、みえてくる美しい世界。想像力をかきたてる没入型絵本。

子ども  
図書館  
～えほんの森～



#### ねこねこがっこう

作 / 刈田 澄子  
絵 / つちだ のぶこ  
文芸堂

屋地  
楽習館  
図書室



#### マリエ

著 / 千早 茜  
文藝春秋

### 心に響いた、この一冊



図書一般事務員  
萩原 恵子

#### 手ぶくろを買いに

作 / 新美 南吉  
絵 / 黒井 健  
偕成社

きつねの親子が住む森に、冬がやってきた。初めての雪にはしゃぐが、「手が冷たい」という子ぎつね。母ぎつねは手袋を買ってやることに。親子で町へ向かうが、町の灯りを見た母ぎつねは、百姓に追い立てられ命からがら逃げたことを思い出す。足が進まず、子ぎつねを一人で町へ行かせることに。初めてのおつかいの結果は果たして…。「ごんぎつね」の作者が描く、子ぎつねの冒険物語。温かく、かわいらしい作品なので、大人にもおすすめの1冊です。



▶ 子ども図書館～えほんの森～ ☎ 57-1202 ▶ 屋地楽習館図書室 ☎ 53-1994 ▶ 鶴田中央公民館図書室 ☎ 53-1111 (内線4412)  
▶ 休館日 【11月】6日、13日、19日、27日 【12月】4日、11日、17日、25日、29日～31日

こんにちは  
保健師です

## 腎臓が悪いってどういうこと？



腎臓は血液をろ過して尿を作る、体内の水分バランスを整える、血圧を調整するなどの働きがあります。偏った食生活や運動不足などが続くと「高血圧症」や「糖尿病」、「痛風」などの生活習慣病になりやすく、病気が進むと腎臓に悪影響を与えることがあります。今回は腎臓の機能を守るポイントを紹介します。

### 血圧と腎臓

高血圧が続くと、腎臓の血管で動脈硬化が起こり、血管が狭くなって血流が悪くなってしまいます。血液が充分に行き渡らなくなり腎臓の働きが悪くなる状態を「腎硬化症」といいます。高血圧症の初期の段階では、自覚症状がないことが多いです。

⇒家で血圧を測って血圧手帳に記録し、お薬手帳と一緒に持参して主治医に相談しましょう。

血圧手帳は役場保健福祉課で配布しています。

### 糖尿病と腎臓

糖尿病になると、ゆっくりと全身の血管で動脈硬化が進んでいきます。腎臓の血管も硬くなり、血液のろ過がうまくできなくなる「糖尿病性腎症」を発症して自覚症状がないまま進行していきます。

⇒糖尿病と診断されたら放置しないで治療開始・継続を、中断している人は再開してください。

### 薬剤性腎障害

薬の中には腎臓の働きを悪くしてしまうものがあります。薬を使った後に尿の量が少なくなる、食欲不振、吐き気、下痢、発熱などの症状が出たら、主治医に相談しましょう。

### 腎臓の働きを悪くする可能性のある薬

- ・痛み止めや解熱剤（非ステロイド性抗炎症薬）  
腎臓の働きが弱っている人は、使うときに注意が必要です。

- ・抗生剤

使い続けると、腎臓にたまって働きを悪くしてしまうことがあります。

⇒長期間服用する際には、主治医やかかりつけ薬剤師に相談しましょう。



### 血圧や血糖をコントロールするためのポイント

- ☑ 血圧を測り記録しましょう
- ☑ ゆっくりよく噛んで食べましょう
- ☑ 炭水化物の重ね食べはやめましょう
- ☑ 野菜を1日350gは食べましょう
- ☑ 減塩（1日6g未満）、減量、運動、禁煙、節酒に努めましょう

☎ 保健福祉課 健康増進係 ☎ (0996) 24-8933

## 第114回 消費生活講座

### 契約前に内容の確認を

## 蓄電池の勧誘トラブルに注意!!

業者の突然の訪問を受けてもその場で契約せずによく検討しましょう。

#### 相談事例

太陽光パネルを設置して10年が経ち、余剰電力の固定価格での買い取りが終了すると心配していたところ、来訪した営業員に「発電した電気を自宅ですごす方が得だ。蓄電池がキャンペーンで安くなる」と勧められ契約したが、高額なので解約したい。

#### トラブルの特徴と問題点

- ▶ 業者の虚偽の説明や断定的な説明、強引な勧誘により、冷静に十分な検討ができない場合があります。
- ▶ 契約後の工事や補助金を巡り、トラブルになることもあります。

#### アドバイス



- ▶ 業者が突然訪問してきたときは、業者名や目的などをしっかり確認しましょう。
- ▶ 蓄電池導入のメリットだけでなくデメリットも充分考慮しましょう。余剰電力を買い取ってもらうよりも、発電した電力を自家消費の方が得だとは限りません。
- ▶ その場で契約せず、複数社から見積もりをとって比較検討し、契約書の内容をしっかりと確認しましょう。

☎ 困ったらすぐにご相談ください

相談窓口（相談無料・秘密厳守）  
商工観光PR課 商工振興係  
☎ 0996-26-1849

土日の相談は消費者ホットライン  
☎ 188 泣き寝入りはいややへ

- ら始めよう。
- ・不要な荷物は降ろそう。
  - ・走行の妨げとなる駐車はやめよう。
  - ・車の燃費を把握しよう。

○お問い合わせ先  
町民環境課 環境係  
☎(0996)24-8928

9月の火災・救急

■火災	建物火災	1件
	林野火災	0件
	車両火災	0件
	その他火災	0件
■救急	出動	92件 88人
	急病	45件 43人
	交通事故	3件 3人
	その他	44件 42人
■ドクターヘリ	要請	8件
	運んだ人	2人

○お問い合わせ先  
町消防本部  
☎(0996)52-0119

○お問い合わせ先  
県庁廃棄物・リサイクル対策課  
☎(099)286-3810

11月はエコドライブ推進月間

エコドライブとは、燃料消費量や二酸化炭素排出量を減らし、地球温暖化防止につながる運転技術や心掛けのことです。お財布に優しいだけでなく、同乗者が安心してできる安全な運転でもあります。

- エコドライブ10のすすめ
- ・穏やかにアクセルを踏んで発進しよう。
  - ・車間距離にゆとりをもって、加速や減速の少ない運転をしよう。
  - ・減速時は早めにアクセルを離そう。
  - ・エアコンは適切に使おう。
  - ・無駄なアイドリングはやめよう。
  - ・渋滞を避け、余裕をもって出発しよう。
  - ・点検、整備はタイヤの空気圧か

■開催期間  
12月1日(金)～8日(金)

■会場  
プラッセだいわ宮之城店

○お問い合わせ先  
保健福祉課 福祉係  
☎(0996)24-8930

11月は不法投棄防止強化月間

県では、毎年11月を不法投棄防止強化月間と定めています。期間中は、不法投棄防止の啓発活動やパトロールなどを強化しています。不法投棄は重大な犯罪で、町内でも発生しています。一人ひとりが「不法投棄をしない。させない。見つけたらすぐ電話を」という意識を持ち、不法投棄のない住み良い地域を作りましょう。産業廃棄物の不法投棄を発見した場合は、お問い合わせ先までご連絡ください。

今年で75年目を迎えます。期間中「『誰か』のこと じゃない。」をテーマに、テレビ、ラジオによる放送や鹿児島市の山形屋での人権に関するポスターコンクール入賞作品展の開催など、様々な人権啓発活動を行います。身近なことから人権について考えてみませんか。

■拉致問題について  
北朝鮮による人権侵害に関する認識を深め、国際社会と連携しながらその実態を解明し抑止を図ることを目的に、毎年12月10日から16日までを「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」としています。拉致問題の解決には一人ひとりの声が何よりも強い力となり、被害者ご本人とご家族の心の支えになります。

○お問い合わせ先  
・県庁人権同和対策課  
☎(099)286-2574  
・県庁社会福祉課  
☎(099)286-2828

12月3日～9日は障害者週間

毎年12月3日～9日は障害者週間、12月3日は国際障害者デーです。障がいは、身体障害、知的障害、精神障害に分けられ、町内でも様々な障がいにより生活上で支障のある方々があります。

障害者基本法では、個人の尊厳が尊重されること、社会、経済、文化などのあらゆる分野に参加する機会があること、誰も障がいを理由に差別してはならないことなどが宣言されています。

障がいの有無に関わらず、誰もが相互に人格と個性を尊重し支え合う共生社会の実現のため、障がいについて考えてみませんか。

町では、障がい者(児)の方々が制作した絵画などの作品展示と障がい者(児)に対して障害福祉サービスを提供する事業所や障害者福祉団体、特別支援学校の活動紹介などを行います。

○お問い合わせ先  
町シルバー人材センター  
☎(0996)52-3363

年金

移動年金相談所を開設します

年金加入記録や受給手続き(障害年金・老齢年金請求)などについての移動年金相談所を開設します。申込みの際、相談者氏名(旧姓)、配偶者氏名(旧姓)、基礎年金番号、相談内容、連絡先などをお知らせください。

※予約が必要です。当日は予約時間の10分前にはご来場ください。

■当日必要なもの

- ・本人確認書類
- ・代理の場合は、委任状と代理者の本人確認書類

※委任状は所定の様式があります。日本年金機構ホームページからダウンロードするか、川内年金事務所、町民環境課町民係、両支所町民福祉係へお問い合わせください。

- ・日本年金機構ホームページ



◀年金相談を委任するとき

・川内年金事務所  
☎(0996)22-5276  
(自動音声案内①→②)

■日時 12月21日(木)午前9時30分～午後3時30分

■会場 役場本庁1階相談室B  
■申込期間 11月30日(木)～12月14日(木)

○申込み・お問い合わせ先  
町民環境課 町民係  
☎(0996)24-8927

お知らせ

人権について考えましょう

12月4日～10日は人権週間です。国連で世界人権宣言が採択され、

くらしの情報

町のイベントや手続きなど  
様々な情報をお知らせします

税金

今月の納税

- 国民健康保険税第5期
- 後期高齢者医療保険料第5期
- 介護保険料第5期  
納期限……11月30日(木)  
口座振替日…11月27日(月)

納税は口座振替がおすすめです

口座振替をお申込みいただくと自動で引き落とされ、納め忘れがありません。

■手続き場所  
北さつま農業協同組合、鹿児島銀行、南日本銀行、鹿児島信用金庫、郵便局

■手続きに必要なもの  
通帳、金融機関届出印

○お問い合わせ先  
税務課 収納係  
☎(0996)24-8923

募集

シルバー人材センター  
入会説明会

シルバー人材センターでは、キョウヨウ(今日の用事)とキョウイク(今日行く所)が見つかります。人生の午後をシルバーで楽しんでみませんか。参加希望の方はお電話でお申し込みください。当日参加も可能です。

- 日時 11月21日(火)午前9時～午前11時30分
- 会場 町シルバー人材センター
- 対象者 60歳以上の町民

小型特殊自動車にはナンバープレートが必要です

農業や建設業などで使われる小型特殊自動車。「公道を走らないから」「今は使っていないから」などの理由でナンバープレートはいらないと思いませんか?公道を走らなくても、使っていないでも、所有していればナンバープレートの取得と軽自動車税の納付が必要です。

小型特殊自動車の要件

小型特殊自動車には農耕作業用とその他の2種類があり、大きさと最高速度の規格が決められています。規格を超えた場合は、大型特殊自動車に分類されるので、陸運局への届出や償却資産としての登録が必要です。

■農耕作業用

農耕トラクターや農耕用薬剤散布機、コンバイン、乗用の田植機などで、最高速度35km/h未満のもの

■その他

ショベル・ローダやフォークリフト、ロードローラー、キャタピラを有する運搬車などで、長さ4.7m以下、幅1.7m以下、高さ2.8m以下、最高速度15km/h以下のもの

役場への届出はお忘れなく

- ・ナンバープレートを付けていない車は、役場へ届け出てください。
- ・所有者の変更や車の買い替え、廃車をした場合も役場への届出が必要です。
- ・正当な理由がなく上記の届出をしなかった場合は、10万円以下の過料が課せられることがあります。
- ・納付した軽自動車税は、住民税申告の際に経費として計上できます。  
※事業申告のない方を除く

届出・お問い合わせ先  
税務課 町民税係  
☎(0996)24-8922



(株)日特スパークテックWKS  
さつま工場  
操業50周年記念イベント

## さつま町内小中学校

＼ 児童・生徒・先生方へ /

# 給食提供

＼ 今回は 盈進小学校へ / &

# 交流会開催！！

## 11月10日(金)

### 給食

給食センター&WKSと一緒に考えた献立！

- ・地元食材を使用した特別メニューです。
- お楽しみに♪

### 交流会

小学生とWKS社員の交流会を行います！

＼ 今回は 盈進小学校へ /

- ・スポーツ部員による運動教室
- ・英会話講師による海外講座

…次回は、柏原小学校へ！  
まだまだ続きます！

児童・生徒・先生方にプレゼントもあるよ！お楽しみに♪

各種イベントのお問い合わせ先  
(株)日特スパークテックWKSさつま工場  
☎ 0996-53-2211 担当：塩森・紺屋

**Niterra**  
日特スパークテックWKS



## 持続可能なまちづくり

SDGs・カーボンニュートラルの  
ロゴマークが決まりました

さつま町のSDGsとカーボンニュートラル<sup>※</sup>を推進するためのロゴマークコンテストを行いました。5月15日から6月30日までの募集期間に、SDGsに139点、カーボンニュートラルに127点の応募が町内外からありました。多くの作品の中から最優秀賞に選ばれた作品と制作者のコメントを紹介します。決定したロゴマークは町の広報啓発活動などに広く活用していきます。

※地球温暖化の原因となる温室効果ガスの排出を実質0にすること

### SDGsロゴマーク

横山 勇太さん (青森県 デザイナー)

このたびは最優秀賞に選出いただきありがとうございます。さつま町の特産「タケノコ」をモチーフに、右肩上がりに成長していくイメージを表現しました。人々が寄り添い、協力しながら、SDGsの達成に向け課題解決に取り組み、成長していくという思いが込められています。寄り添い、協力、成長を簡潔に表現したロゴマークを評価いただき大変うれしく思います。このロゴマークが多くの人に親しまれ、SDGs達成のお力になれば幸いです。

縦組み



横組み



### カーボンニュートラルロゴマーク

草野 敬一さん (長崎県 デザイナー)

このたびはすてきな候補作の中より最優秀賞に選出していただき大変ありがとうございます。葉っぱに見立てた「0(ゼロ)」と、きれいな環境に生息する町の昆虫「ホタル」をモチーフに、二酸化炭素排出実質ゼロを目指し、地球温暖化対策に積極的に取り組む「さつま町ゼロカーボン」を表現しました。今後、カーボンニュートラルさつま町宣言の実現に向けてのPRなどに活用していただければ光栄に思います。

縦組み



SATSUMA  
ZERO CARBON

横組み



☎ 企画政策課 企画政策係 ☎ (0996) 24-8916



# 今月の読者プレゼント

## 東花園で人気のシクラメン フェアリーピコ



7ページで紹介した東花園のフェアリーピコ1株をプレゼントします。

広報さつまにお便りをくださった方の中から**1名様**にプレゼント。ご応募お待ちしております♪

### 応募方法

住所、氏名、ペンネーム（ない場合は実名で掲載）、年齢、性別、電話番号を記入し、次の宛先までお送りください。

〒895-1803 さつま町宮之城屋地1565-2  
さつま町役場 広報さつま 行  
メール: ki-koho@satsuma-net.jp

広報紙の感想や身の周りの出来事、イラストや写真など、皆さまの声をお聞かせください。LINEからの応募もOK!

※個人情報の取扱い…お便りのご紹介・賞品発送以外の目的では使用しません。

# お便り 募集中



### 応募締切

11/30  
(木)

当日消印有効



LINE

## お便り紹介

### 10

月号の図書の特集を見て小学生の頃、図書の貸し出しを楽しみにしていたことを思い出しました。歴史ものが好きで、偉人伝などをよく読んでいました。今でも歴史好きなのは、あの頃から変わっていないようです。中学生になると推理小説にはまって赤川次郎さんの本ばかり読むようになりました。家の本棚にブラーツと並べていたなあ。懐かしい思い出です。最近活字離れでスマホで動画ばかり見ているので、久しぶりに本を読んでみたくなりました。読書の秋、おすすめの本を探してみようと思います!

さつま町の図書室には、歴史ものや推理小説はもちろん、子どもから大人まで楽しめる本がたくさんありますよ! 毎月広報紙で紹介している本もぜひ読んでみてください! (小野原)

※このほかにもお便りをいただきました。ありがとうございます。文章は、紙面の都合上、添削させていただきます。ご了承ください。

## 認知症の方やその家族を支える 介護者の心のよりどころ

町では、在宅で介護をしている家族が集い、語りながら互いに情報交換を行う「介護者の語らう会」を開催しています。介護者という同じ立場同士だからこそ分かり合える介護の楽しさや難しさ。一人で抱え込まず、心のよりどころとして、ぜひご参加ください。

### 介護者同士をつなぐ場所

介護者の語らう会は、偶数月の第4金曜日午後1時30分から午後3時まで、宮之城ひまわり館で行っています。介護者同士で交流したり、介護の悩みや心配ごとを相談したりしています。演奏会やレクリエーションをする日もあり、気分をリフレッシュできますよ!

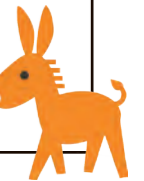
### 演奏に合わせてみんなで手踊り



### 参加者の声

同じ介護経験者と話すことで、気持ちが軽くなりますね。勉強会やレクリエーションで心身をリフレッシュできます。コロナの影響で外出が少なくなったので、人と会える良い機会になりました。

相談窓口・お問い合わせ  
町地域包括支援センター  
☎(0996) 52-4690



## 出水法律事務所

弁護士 米田 圭吾 (鹿児島県弁護士会所属)

鹿児島県出水市昭和町3-24

☎0996-79-3535

初回の相談は  
1時間まで無料です。

月曜日～金曜日 午前9時30分～午後5時まで

相続、離婚、借金、労働、交通事故、その他幅広い分野を取り扱っております。お困りのことについて、お気軽にご相談ください。まずは、お電話でご予約ください。

トラクター・重機  
トラック・農機具  
見積り無料  
どこでも  
かかげます!

古くても、壊れても、不動車でも  
どこよりも  
高く買い取る  
ことを目指しています!!

広報誌を見て、ご連絡下さった方へ粗品、又は買取額10%UP致します。

TEL: 0986-77-9092

農機具高価買取専門店 古物商許可 第951040015111号  
アヴァンティ 携帯: 080-3375-9750  
Avanti FAX: 0986-77-9092  
〒885-1105 宮崎県都城市丸谷町 https://kaitirimiyazaki.jimdo.com

### 表紙の写真説明

10月1日、大石神社で金吾様踊りを撮影しました。個人的にずっと楽しみにしていたこの行事。8ページで触れているので、ここでは多く書きませんが、一言だけ言わせてください。最高でした。生で見られたことを色んな人に自慢したいです。すみません。二言になりました。(小野原)



### 訂正とお詫び

2023年10月号の内容に一部誤りがありました。訂正してお詫びします。

9ページ下段「子ども食堂地域に恩返しを」の文章中6行目「川内がらっぽ子ども食堂の開催頻度について」

誤 食材提供などの協力をもらいながら、子ども100円、大人300円で約2か月に1回開いています。

正 食材提供などの協力をもらいながら、子ども100円、大人300円で毎月1回開いています。

### 10月子牛せり市結果 期日: 10月12日(木)、13日(金) (消費税抜き、売却分) 単位: 頭・円・kg

性別	頭数	総売上高	最高価格	平均価格	平均体重	前回比(対9月分)
めす	268	115,400,000	818,000	430,597	284	9,936円高値
去勢	354	155,466,000	928,000	439,169	314	53,882円安値
合計	622	270,866,000	928,000	435,476	301	27,966円安値



## SAKURA

- ・移動スーパー『さくら』
- ・なんでも屋さん『さくら』

お電話下さい。  
ご自宅まで、伺います。  
☎ 090-1929-3016

事務所: 樋脇町塔之原10859-12



- ・刺身
- ・肉
- ・食料品
- ・野菜
- ・草刈り
- ・枝切り
- ・お掃除
- ・不用品回収
- ・米
- ・洗剤
- ・その他



# 1歳で～す

毎月最初に  
生まれた赤ちゃん

おりこの はると  
**折小野陽斗**ちゃん

令和4年11月6日生まれ



神子地区

父 **賢** さん  
母 **彩乃** さん

陽斗ちゃんへ  
お兄ちゃんと仲良く  
元気に大きくなってね!



稲留 臣 男 雄大 山崎中

植園 珀翔 男 俊平 轟原

あかちゃん 保護者 公民会

## 戸籍の窓

9月16日～10月15日届出分

※届出人の同意のみ掲載(敬称略)

おくやみ	なくなった人	年齢	公民会
前田 八重子	92	湯田原	原フヨ
戸島 マチ子	86	上狩宿	柳田純行
原之蘭 鐵志	80	金山	帖佐兼徳
溝口 敏夫	84	時吉中城	宮脇 芳忠
若松 重光	97	大平	時吉 武子
馬立 信義	75	時吉新町	町野 清次
高下 チヅコ	97	大野	吉原 哲夫
吉田 義弘	72	湯田原	黒鳥 陸男
原園 弘實	79	船木西	向園 ノリ
鶴森 一	106	種子田	坂元 忠郎

# みやんじょ吹奏楽フェスタ2024

## 参加者大募集

開催日 1月28日 SUN

### ▶ 演奏者を募集します

フェスタと一緒に演奏して下さる方を募集します! 興味のある方や本町に縁のある吹奏楽経験者の方は、ぜひご参加ください! 「長い間楽器に触れていない…」という方や高校、大学、専門学校生も大歓迎です。申込み先まで電話やメールでご連絡ください。皆さんのご参加をお待ちしております。

### ▶ 第1回締切

12月1日(金) ※12月28日(木) まで随時受付

### ▶ 申込み・お問い合わせ先

宮之城文化センター  
電話: (0996) 53-1732  
メール: sha-bunka@satsuma-net.jp



## 町長の動静 (令和5年9月)

※主な会議及び行事

30日(土)	県畜産共進会(霧島市) ▼決算特別委員会終了後の懇親会
29日(金)	決算特別委員会町長総括 ▼決算特別委員会終了後の懇親会
28日(木)	北薩3市2町医療体制確保推進協議会総会(阿久根市) ▼県畜産共進会出品者激励
27日(水)	来客対応(町議会議員) ▼県畜産共進会出品者激励
26日(火)	町要保護児童対策地域協議会 ▼GDV推進アドバイザー報告
25日(月)	町内タクシー事業所運行依頼 ▼国分自衛隊表敬訪問(霧島市) ▼薩摩中央高校校長等との懇親会
24日(日)	町内小学校運動会(山崎小・盈進小・永野小) ▼敬老祝賀会(中津川地区)
23日(土)	吉川田の神講、彼岸花祭り
22日(金)	行政改革推進本部会議
21日(木)	交通安全千人立哨 ▼9月定例会閉会 ▼課長連絡会
20日(水)	鹿児島県銀行頭取との懇談会(鹿児島市) ▼町介護保険事業計画策定委員会
19日(火)	議会全員協議会 ▼来客対応(九州経済研究所) ▼来客対応(吉玉精鋭隊)
18日(月)	敬老祝賀会(紫尾地区) ▼来客対応(鹿島市)
17日(日)	栗野公民会大運動会 ▼町内小学校運動会(佐志小・中津川小・求名小)
16日(土)	町ものづくり企業振興会交流会
15日(金)	職員朝会 ▼来客対応(町シルバー人材センター理事長ほか) ▼会計課協議 ▼町夏まつり実行委員会反省会
14日(木)	子牛せり市 ▼来客対応(県NTTドコモ九州支社長ほか) ▼来客対応(高齢者クラブ永年勤続表彰報告)
13日(水)	北部児童相談所長との意見交換 ▼高齢者支援課協議 ▼町民所得の推移報告
12日(火)	SDGs・カーボンニュートラルロゴマーク審査会、茶話会
10日(日)	宮之城中学校体育大会
9日(土)	職員共済会清掃 ▼薩摩中央高校体育祭 ▼救急医療町民講座
8日(金)	川薩秋季畜産共進会
7日(木)	来客対応
6日(水)	9月定例会(総括質疑)
5日(火)	9月定例会(一般質問) ▼農政課ふるさと振興課各課協議 ▼職員採用試験協議
4日(月)	9月定例会(一般質問)
3日(日)	町民バレーボール大会
2日(土)	(株)特スパークテックWKSさつま工場操業50周年記念式典
1日(金)	9月定例会開会 ▼指名推薦委員会報告 ▼来客対応(株)サトウ精工 ▼国体実施本部会議



21日 虎居deTRY試食会



1日 日本特殊陶業(株)新めつき棟竣工式

## さつま町 “爆笑” 寄席

開催 11/26

出演  
三遊亭 好楽  
春風亭 柳之助  
春風亭 柳雀  
三遊亭 好好  
ナオユキ  
桂 伸都

日時: 11月26日(日) 午後1時30分開場、午後2時開演  
場所: 宮之城文化センター  
料金: 前売 2,000円 / 当日 2,500円  
購入: 宮之城文化センター ☎ (0996) 53-1732  
さつま町役場鶴田支所 ☎ (0996) 26-1429  
さつま町役場薩摩支所 ☎ (0996) 26-1384



主催: 文化庁、公益社団法人落語芸術協会  
協力: さつま町教育委員会



# 地域探訪



## 12 虎居城

虎居城は、現在の宮之中学校がある台地部分に築かれた山城で、遠くから見ると虎が伏せているように見えることからその名が付いたといわれています。平安時代末期に祁答院地方を支配していた大前<sup>おおくま</sup>氏が築城したとされ、祁答院渋谷氏、島津<sup>ほんごう</sup>氏と幾度も城主が変わり、金吾様として知られる島津歳久も居城としていました。これまでに行われた発掘調査で、城内からは土塁や空堀、土師器、各地の陶磁器のほか、県内の山城では例のない木製品が出土。また、庭石とみられる石も見つかっており、城内に庭園があったのではないかと考えられています。今年11月から県立埋蔵文化財センターによる発掘調査が始まり、新たな発見が期待されます。 虎居城のマップ



竹紙を使用しています  
(竹パルプ 10%配合)

### 休日在宅医 / 当番薬局

※都合により変更になる場合があります。受診の際は事前に電話で確認してください。

11月	
海江田医院 ☎53-0006	3日 タバタ薬局 ☎21-3344
てらだ内科クリニック ☎21-3232	5日 さし薬局 ☎21-3610
薩摩郡医師会病院 ☎53-0326	12日 青空薬局 ☎52-0101
林田内科 ☎53-1177	19日 ウチ薬局 ☎53-0063
ますざき医院 ☎52-4510	23日 ぎんざ薬局 ☎53-0500
鬼丸整形外科 ☎56-8811	26日 さし薬局 ☎21-3610
12月	
溝口整形外科 ☎52-4668	3日 ヘルシー薬局 ☎21-3739
薩摩郡医師会病院 ☎53-0326	10日 青空薬局 ☎52-0101

### 人口のうごき

令和5年10月1日現在 (前月比)

人口	18,784人 (-20)
男	8,808人 (-10)
女	9,976人 (-10)
世帯数	8,811世帯 (-9)
転入	30人
転出	27人
出生	3人
死亡	26人

### 通学優先バス

— 臨時便の運行日 —  
11月：15日～17日  
12月：なし

※臨時便運行日は最終便運休  
問 企画政策課 地域振興係